



Objednací číslo: 61 59 10

Tento návod k použití patří k tomuto výrobku. Obsahuje důležité pokyny ohledně uvedení do provozu a manipulace. Dbejte na to, když předáváte přístroj dalšímu vlastníkovi. Proto tento návod dobře uschovejte pro případ pozdější potřeby!

Úvod

Vážení zákazníci, rádi bychom Vám poděkovali za zakoupení tohoto výrobku. **Výrobek je přezkoušen podle předpisů EMV a splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda CE byla potvrzena, odpovídající doklady a podklady jsou uloženy u výrobce.** V zájmu zachování tohoto stavu a bezpečného provozu je uživatel povinen dbát pokynů a varování uvedených v tomto návodu k použití. Před uvedením přístroje do provozu si důkladně pročtěte celý návod k použití a dbejte všech pokynů ohledně obsluhy a bezpečnosti.

Máte-li dotazy technického rázu, obraťte se na naši technickou podporu:

Conrad Electronic Česká republika, s. r. o., zákaznická linka 226 224 222, technická podpora 226 224 226

Obsah

1. Účel použití
2. Rozsah dodávky
3. Vysvětlivky k symbolům
4. Bezpečnostní pokyny
5. Popis funkcí
6. Obsluha přístroje
 - a) Připojení
 - b) Nastavení teplot
 - c) Umístění teplotního čidla
 - d) Automatické a ruční ovládání
7. Obsluha
8. Údržba a čištění
9. Likvidace přístroje
10. Vlastnosti a technická data

3. Vysvětlivky k symbolům



Symbol blesku v trojúhelníku se používá tam, kde může být ohroženo Vaše zdraví, například úderem elektrického proudu.



Vykřičník v trojúhelníku upozorňuje na důležité pokyny v tomto návodu k použití, které je třeba bezpodmínečně dodržovat.



Symbol ruky označuje speciální tipy a pokyny k obsluze.

1. Účel použití

Univerzální termostat UT 200 se zasune do zástrčky ve stěně a může podle nastavené teploty vypínat nebo zapínat k němu připojený spotřebič (230 V~/50 Hz, max. 16 A, 3 680 VA). Teplotu pro zapnutí nebo vypnutí lze libovolně nastavit v rozmezí od -40 °C do +99 °C po krocích 0,1 °C. Teplotní čidlo se nachází na konci 2 m dlouhého kabelu. Díky tomu přichází v úvahu řada možností využití.



Další funkce jsou podrobně popsány v kapitole 5.



Jiné použití může vést k poškození výrobku, kromě toho zde hrozí další nebezpečí. Přečtěte si pozorně celý tento návod k použití, neboť obsahuje mnoho důležitých informací o obsluze a provozu přístroje.

2. Rozsah dodávky:

- Univerzální termostat UT 100
- Návod k obsluze

4. Bezpečnostní pokyny



Nelze uplatnit záruku na škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu k použití. Za následné škody nepřebíráme odpovědnost!



Za věcné škody a škody na zdraví, které vznikly neodbornou manipulací nebo zanedbáním bezpečnostních pokynů, nepřebíráme odpovědnost! V takovém případě zaniká nárok na jakoukoliv záruku.

Z bezpečnostních a schvalovacích důvodů (CE) není dovoleno svévolné přestavování, rozebírání, resp. pozměňování výrobku.

Výrobek není hračka, nepatří do rukou dětem. Dbejte proto v přítomnosti dětí zvýšené opatrnosti!



Zásuvky mohou děti fascinovat. V nestřeženém okamžiku mohou děti vsunout do otvorů v zásuvkách různé předměty. Přitom dochází k ohrožení jejich života úderem elektrického proudu! Zabezpečte proto všechny zásuvky ve

Vašem bytě speciálními dětskými pojistkami, abyste ochránili své děti.



Výrobek se nesmí namočit a nesmí přijít do styku s vlhkostí, je určen pro suché vnitřní prostory (ne do koupelen apod.). Ohrožení života úderem elektrickým proudem!

Vyvarujte se skladování a používání univerzálního termostatu UT 200 za působení vysokých teplot ($>50\text{ }^{\circ}\text{C}$), nízkých teplot ($<0\text{ }^{\circ}\text{C}$) nebo přímého slunečního záření. Teplotní čidlo má rozsah $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $+99\text{ }^{\circ}\text{C}$, to ale neplatí pro samotný přístroj UT 100.

Obalové materiály neponechávejte ležet v dosahu dětí, mohly by se pro ně stát nebezpečnou hračkou.

V komerčních zařízeních je třeba dbát schválených bezpečnostních předpisů pro elektrická zařízení a provozní prostředky konkrétní organizace.

Zacházejte s přístrojem opatrně – nárazy a pády třeba i jen z malé výšky ho mohou poškodit.

5. Popis funkcí

Univerzální termostat UT 200 umožňuje zapínání a vypínání k němu připojeného spotřebiče (230 V~/50 Hz, 16 A, max. 3 680 VA) v závislosti na teplotě. Termostat UT 200 se zasouvá do zásuvky na stěně. Pomocí asi 2 m dlouhého přípojovacího kabelu lze teplotní čidlo umístit na libovolné místo, což umožňuje řadu nových využití. Například může UT 200 sloužit jako náhrada za defektní mechanické termostaty. Lednička s porouchaným termostatem se dá zapínat a vypínat pomocí UT 100. Teplotní čidlo se přitom umístí na vhodné místo v ledničce, kde měří vnitřní teplotu. Při dosažení nastavené teploty (např. $9,3\text{ }^{\circ}\text{C}$) termostat UT 200 ledničku zapne. K vypnutí pak může dojít např. při teplotě $8,1\text{ }^{\circ}\text{C}$. Teploty pro zapnutí a vypnutí se nastavují odděleně.



Nastavené teploty pro zapnutí a vypnutí se ukládají v EEPROM. To znamená, že data zůstanou zachována i při výpadku proudu nebo při přemístění UT 200 do jiné zásuvky.

Nejsou zapotřebí žádné baterie! UT 200 umožňuje automatický nebo ruční provoz.

6. Obsluha přístroje

a) Připojení

Před použitím UT 200 odpojte ze zásuvky případně k ní připojený spotřebič. Zasuňte univerzální termostat UT 200 (bez připojeného spotřebiče!) do funkční uzemněné zásuvky ve stěně (230 V~/50 Hz). UT 200 provede samočinný test, všechny prvky displeje se nakrátko rozsvítí, výkonové relé se pro kontrolu krátce zapne (uslyšíme tiché cvaknutí). Poté se UT 200 nachází v automatickém režimu se zobrazením teploty naměřené čidlem.

Zobrazení „Heizen“ (topit) nebo „Kühlen“ (chladit) na displeji je závislé na nastavených teplotách a probíhá automaticky:

„Heizen“ (topit): Teplota pro vypnutí je vyšší než teplota pro zapnutí.

„Kühlen“ (chladit): Teplota pro vypnutí je nižší než teplota pro zapnutí.

Aktuální stav integrovaného přepínače se na displeji v zásadě zobrazuje jako „Ein“ (zapnuto) a „Aus“ (vypnuto).

b) Nastavení teplotních prahů

Stiskněte krátce tlačítko „Ein“ (zapnuto). Na ukazateli se objeví momentálně nastavená teplota, na displeji se rozsvítí „Ein“ (zapnuto). Pomocí tlačítek „+“ a „-“ lze hodnotu nastavit v krocích po $0,1\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Delším stisknutím tlačítka „+“, resp. „-“ se aktivuje funkce rychlonastavení. Díky ní můžeme snadno a rychle provádět i větší změny nastavení teploty. Režim nastavení se automaticky vypne, pokud po dobu delší než asi 6 sekund nedojde ke stisknutí žádného tlačítka. Alternativně můžete pro uložení hodnoty krátce stisknout tlačítko „Man/Auto“.

Nastavení teploty pro vypnutí probíhá stejným způsobem jako nastavení teploty pro zapnutí, s tím rozdílem, že na začátku krátce stiskneme tlačítko „Aus“ (vypnuto).

Příklad:

Nastavte teplotu pro zapnutí na $21,0\text{ }^{\circ}\text{C}$ a teplotu pro vypnutí na $22,00\text{ }^{\circ}\text{C}$. UT 200 rozpozná, že se jedná o režim „Heizen“ (topení), neboť teplota pro vypnutí je **vyšší** než teplota pro zapnutí, a na displeji se rozsvítí „Heizen“ (topení). U ledničky s porouchaným termostatem můžete nastavit teplotu pro zapnutí $9,3\text{ }^{\circ}\text{C}$ a teplotu pro vypnutí $8,1\text{ }^{\circ}\text{C}$. UT 200 rozsvítí na displeji „Kühlen“ (chlazení), neboť práh pro vypnutí je **nižší** než práh pro zapnutí.

c) Umístění teplotního čidla

Čidlo je vhodné pro měření teplot od $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+99\text{ }^{\circ}\text{C}$. Je vodotěsné a dovoluje také měření teplot v kapalinách.



Nesmí se ovšem jednat o agresivní nebo reaktivní tekutiny nebo chemikálie. Čidlo kromě toho není vhodné pro přímý kontakt s potravinami.

d) Automatické a ruční ovládání

K přepínání mezi automatickým a ručním ovládáním slouží tlačítko „Man/Auto“.

Automatické ovládání

Univerzální termostat UT 200 měří pomocí svého teplotního čidla aktuální teplotu a řídí na základě nastavené teploty pro zapnutí a vypnutí připojený spotřebič. Na displeji se zobrazí „Auto“ a aktuální funkce („Heizen“ (topení) nebo „Kühlen“ (chlazení), podle toho, jak jsou nastavené teploty pro vypnutí a zapnutí.

Ruční ovládání

Připojený spotřebič se vypne, resp. zapne pomocí tlačítek „Aus“ (vypnuto), resp. „Ein“ (zapnuto). Ovládání termostatu je neaktivní. Na displeji se zobrazí „manuel“ (ručně).

7. Obsluha



Výrobek se smí používat výhradně v suchých vnitřních prostorech. Vyhněte se následujícím nepříznivým podmínkám prostředí při provozu nebo přepravě:

- Mokro nebo příliš vysoká vzdušná vlhkost
- Extrémně vysoká teplota ($>50\text{ °C}$) nebo chlad ($<0\text{ °C}$)
- Přímý dopad slunečních paprsků
- Prach nebo hořlavé plyny, páry nebo rozpouštědla
- Silné vibrace
- Silná magnetická pole, jaká jsou v blízkosti strojů nebo reproduktorů

Nikdy nepoužívejte výrobek ihned poté, co jste ho přenesli z chladné do teplé místnosti. Voda, která se na výrobku vysráží, může za určitých okolností výrobek zničit. **Přitom dochází k ohrožení života úderem elektrického proudu!** Vyčkejte, až se výrobek zahřeje na pokojovou teplotu a až se zcela vypaří zkondenzovaná voda. To může trvat i několik hodin. Teprve poté se přístroj smí používat.

Přístroj se nesmí otevírat nebo rozebírat. V jeho vnitřním prostoru nejsou žádné části, které by vyžadovaly Vaši údržbu. Kromě toho po otevření nebo rozebrání výrobku zaniká schválení (CE) a záruka.



Nedotýkejte se univerzálního termostatu UT 200 a zástrčky přístroje, který k němu chcete připojit, mokřima rukama – hrozí nebezpečí úderu elektrickým proudem! Dbejte na to, aby izolace na celém výrobku nebyla ani poškozená, ani zničená. Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozený! Zjistíte-li poškození, přístroj již dále nepoužívejte a odneste ho do odborného servisu. Nemá-li výrobek delší dobu používán, vyjměte ho ze zásuvky.

8. Údržba a čištění

Výrobek nevyžaduje žádnou údržbu. Údržbu a opravy přenechte odborníkovi nebo odborné dílně!

Před čištěním je třeba univerzální termostat vyjmout ze zásuvky a odpojit k němu eventuálně připojený spotřebič. Čistěte výrobek měkkým, čistým, suchým hadříkem, který nezanechává vlákna. Prach můžete snadno odstranit čistým štetěčkem s dlouhými štětinami nebo vysavačem. Teplotní čidlo se může čistit měkkým čistým hadříkem, který je navlhčený vlažnou vodou.

9. Likvidace přístroje



Po skončení životnosti výrobku ho zlikvidujte v souladu s platnými zákony.

10. Vlastnosti a technická data

Provozní napětí: 230 V~/50 Hz

Spínací výkon: 3 680 VA (230 V~, 16 A)

Rozsah čidla: -40 až $+99\text{ °C}$

Délka kabelu čidla: cca 2 m

Teplota prostředí pro UT 100: 0 °C až $+50\text{ °C}$

Vlhkost prostředí pro UT 100: max. 90% rel. vzdušná vlhkost, bez kondenzace

Rozměry (š × v × h): 68 mm × 131,5 mm × 39 mm (se zástrčkou 57 mm)

Ukazatel pro aktuální teplotu, teplotu pro zapnutí a vypnutí, spínací režim, provoz „Heizen“ (topení) nebo „Kühlen“ (chlazení), ukládání nastavených teplot jednotlivě pro vypnutí a zapnutí i při výpadku proudu, v krocích po $0,1\text{ °C}$.

Možnost automatického a ručního ovládání.

Redakční poznámka

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o., Podůlší 22, 190 00 Praha 9.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

© Copyright Conrad Electronic
Česká republika, s. r. o.